

# Table of contents

Preface	XIII
Acknowledgements	XV
<b>PART I. Foundations</b>	<b>1</b>
CHAPTER 1	
<b>Mapping the field</b>	<b>3</b>
1.1 Grammar versus usage	5
1.2 Language versus thought	8
1.3 Symbols versus behavior	10
1.4 Eight areas of research	13
1.5 Relations between areas of research	17
1.6 Converging evidence and the role of methods: Main claims of this book	19
1.7 Outlook	23
CHAPTER 2	
<b>The deductive approach</b>	<b>27</b>
2.1 Deductive reasoning	28
2.1.1 From conceptual structure to cognitive process and product	28
2.1.2 From conceptual structure to linguistic form	31
2.2 Deductive and inductive approaches	34
2.3 The deductive approach and scientific progress	37
2.3.1 From conceptual metaphor to embodied, cultural experience	37
2.3.2 Primary metaphors	40
2.4 Alternative deductive approaches	42
2.5 The diachronic dimension	44
2.6 Conclusion	45

## CHAPTER 3

**Conceptualization: Theoretical definitions**

47

- 3.1 Four models of metaphor 48
  - 3.1.1 The two-domain approach 49
  - 3.1.2 The many-space approach 51
  - 3.1.3 The class-inclusion approach 52
  - 3.1.4 The career of metaphor approach 53
  - 3.1.5 Parameters of metaphor models 54
- 3.2 Metaphor and metonymy 57
- 3.3 Metaphor and similarity 61
- 3.4 Metaphor and comparison 64
- 3.5 Metaphor and literal meaning 66
- 3.6 Conclusion 70

## CHAPTER 4

**Operationalization: Operational definitions**

73

- 4.1 Criteria for metaphor identification 74
  - 4.1.1 Criteria for metaphor in usage 75
  - 4.1.2 Criteria for metaphor in grammar 80
- 4.2 Units of analysis 82
  - 4.2.1 Grammatical metaphor 85
- 4.3 Moments of decision 88
  - 4.3.1 Decisions and measurement scales 91
- 4.4 Metaphorical for who? The role of variation and change 94
- 4.5 From moments of decision to tools 97
- 4.6 Conclusion 101

## CHAPTER 5

**Application: Data collection and analysis**

103

- 5.1 Data: Verbal, nonverbal, and meta 104
- 5.2 Data collection: Introspection, observation, manipulation 107
  - 5.2.1 Thought data: The conceptual structures of metaphor 109
  - 5.2.2 Language data: The linguistic forms of metaphor 111
- 5.3 Data analysis: Quantitative and qualitative 116
- 5.4 Analyst performance: Reliability and error 120
  - 5.4.1 Interanalyst agreement and individual bias 121
  - 5.4.2 Interanalyst agreement and chance 124
  - 5.4.3 Doing methodological research 125
- 5.5 Conclusion 127

**PART 2. Finding metaphor in grammar 131****CHAPTER 6****Linguistic forms in grammar****133**

- 6.1 Cognitive-linguistic examples of the deductive approach 134
  - 6.1.1 The synchronic dimension 134
  - 6.1.2 The diachronic dimension 136
- 6.2 Conceptualization 138
  - 6.2.1 Conventionalized versus ad-hoc polysemy 139
  - 6.2.2 Polysemy, homonymy, and monosemy 141
  - 6.2.3 Nonliteral similarity 142
- 6.3 Operationalization 144
  - 6.3.1 One form 144
  - 6.3.2 Two senses 146
  - 6.3.3 Sense relations by nonliteral similarity 147
- 6.4 Introspection 149
  - 6.4.1 Finding polysemy 149
  - 6.4.2 Metaphoric or metonymic polysemy? 154
  - 6.4.3 Finding metaphorical polysemy: Conceptual metaphor as a search mechanism 156
- 6.5 Observation 159
- 6.6 Manipulation 163
- 6.7 Conclusion 167

**CHAPTER 7****Conceptual structures in grammar (1): Domains****171**

- 7.1 Cognitive-linguistic examples of the deductive approach 172
  - 7.1.1 The synchronic dimension 172
  - 7.1.2 The diachronic dimension 175
- 7.2 Conceptualization 177
  - 7.2.1 Domains and other conceptual systems 177
  - 7.2.2 Defining conceptual domains 179
  - 7.2.3 Domains and metaphorically motivated polysemy 181
  - 7.2.4 Conclusion 183
- 7.3 Operationalization 184
- 7.4 Introspection 188
- 7.5 Observation 191
- 7.6 Manipulation 196
- 7.7 Conclusion 198

## CHAPTER 8

**Conceptual structures in grammar (2): Mappings** 201

- 8.1 Cognitive-linguistic examples of the deductive approach 202
  - 8.1.1 The synchronic dimension 202
  - 8.1.2 The diachronic dimension 205
- 8.2 Conceptualization 208
  - 8.2.1 Defining cross-domain mappings 208
  - 8.2.2 Configurations of domains and mappings:  
Metaphor and/or metonymy 210
- 8.3 Operationalization 213
- 8.4 Introspection 217
- 8.5 Observation 220
- 8.6 Manipulation 224
- 8.7 Conclusion 227

## CHAPTER 9

**Cognitive processes and products in grammar** 229

- 9.1 Cognitive-linguistic examples of the deductive approach 230
- 9.2 Conceptualization 234
  - 9.2.1 Language acquisition 234
  - 9.2.2 Knowledge of language 237
- 9.3 Operationalization 242
  - 9.3.1 Linguistic forms 242
  - 9.3.2 Conceptual structures 243
- 9.4 Introspection 244
- 9.5 Observation 248
  - 9.5.1 Acquisition 248
  - 9.5.2 Knowledge of language 251
- 9.6 Manipulation 253
  - 9.6.1 Acquisition 253
  - 9.6.2 Knowledge of language 257
- 9.7 Conclusion 260

**PART 3. Finding metaphor in usage** 265

## CHAPTER 10

**Linguistic forms and conceptual structures in usage (1):****Metaphorical language use**

- 10.1 Cognitive-linguistic examples of the deductive approach 268
  - 10.1.1 Two-domain approaches 269
  - 10.1.2 Many-space approaches 273

10.2	Conceptualization	274
10.2.1	From grammar to usage	274
10.2.2	Defining metaphorical linguistic forms in usage: Indirectness and incongruity	276
10.2.3	Defining cross-domain mappings in usage: Two domains or many spaces?	281
10.3	Operationalization	283
10.3.1	Linguistic forms: The Pragglejaz method	283
10.3.2	Conceptual structures: Barcelona's method	287
10.4	Introspection	289
10.4.1	Linguistic forms	289
10.4.2	Conceptual structures	292
10.5	Observation	293
10.5.1	Linguistic forms	293
10.5.2	Conceptual structures	295
10.6	Manipulation	301
10.7	Conclusion	306

## CHAPTER 11

**Linguistic forms and conceptual structures in usage (2):****Other forms of metaphor**

309

11.1	Cognitive-linguistic examples of the deductive approach	311
11.1.1	Two-domain approaches	311
11.1.2	Many-space approaches	316
11.2	Conceptualization	317
11.2.1	Signaling	317
11.2.2	Four dimensions of metaphor in usage	319
11.2.3	Indirectness revisited	323
11.3	Operationalization	324
11.4	Introspection	327
11.5	Observation	329
11.6	Manipulation	339
11.7	Conclusion	342

## CHAPTER 12

**Cognitive processes and products in usage**

345

12.1	Cognitive-linguistic examples of the deductive approach	345
12.2	Conceptualization	349
12.3	Operationalization	354
12.4	Introspection	358
12.5	Observation	362

12.6	Manipulation	368
12.6.1	Experimental materials	368
12.6.2	Data collection and analysis	370
12.7	Conclusion	377

Conclusion	379
------------	-----

CHAPTER 13

<b>Evidence for metaphor in grammar and usage</b>	<b>381</b>	
13.1	The production of evidence: The empirical cycle	382
13.1.1	Conceptualization	383
13.1.2	Operationalization	384
13.1.3	Data collection	386
13.1.4	Data analysis	387
13.1.5	Interpretation	389
13.2	The interpretation of evidence: The field of research	390
13.2.1	Symbol analysis	391
13.2.2	Behavior analysis	395
13.3	The utilization of evidence: Variations on convergence	399
13.4	Concluding comments	402
References	405	
Index	427	